

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VI.-Número 2,302

SUSCRIPCIÓN (En la Isla al mes ptas. . . . 1'50  
Resto de España » . . . . 1'75  
Extranjero » . . . . 2'50

Mahón lunes 9 de Octubre de 1911

Redacción y Administración  
Castillo, 25.-Teléfono, 123

## AGUA THERMIÓN

DE CALDAS DE MONTBUY

Única é insustituible para prevenir y curar el

ARTRITISMO - REUMA - GOTA - CALCULOS

La más pura agua de mesa. De venta en Farmacias y Droguerías

REPRESENTANTE EN MAHÓN:

José Codina Cortada. - Plaza del Príncipe, 10, Mahón

### LIBROS ESPECIADOS

De venta en la Tipografía Mahonesa,  
Castillo, 25.

	Ptas.
Salaverría.—Las sombras de Loyola	2'00
Belda.—La Farandula	3'50
Unamuno.—Por tierras de Portugal y de España	3'50
Vivero y de la Villa.—Como cae un trono.—La revolución en Portugal	3'50
El libro de Gallito	3'50
R. Sánchez Díaz.—Jesús en la fábrica	3'50
López de Haro.—Sirena	3'50
A. Insúa.—La mujer desconocida	3'50
E. Marquina.—En el Fandee se ha puesto el sol	3'50
E. Pardo Bazán.—Dulce dueño	3'50
Unamuno.—Mi religión y otros ensayos	3'50
Ricardo León.—El amor de los amores	3'50
E. Pardo Bazán.—Cuentos nuevos	3'50
Pío Baroja.—César ó nada	3'50
E. Pardo Bazán.—Los Pezos de Ulloa	3'50
W. A. Insúa.—La boca de la esfinge	3'00
Pío Baroja.—Aurora Roja	3'50
López de Haro.—Entre todas las mujeres	3'50
Benavente.—Obras escogidas	3'50
García Sánchez.—Nuevo descubrimiento de Canarias	3'00
Manuel Machado.—Apolo (Teatro Pictórico)	3'50
Pérez Bojart.—Micropoemas	3'00
J. Francés.—La Guarida	3'00
E. Marquina.—Doña María la Brava	3'50
A. de Hoyos.—Del huerto del pecado	3'50
Sofía Casanova.—El carnicero de la dicha	3'00
F. Villanueva.—Pluma al viento	3'00
J. M. Carretero.—El breviario de Blanca-Emeria	3'00
Rodríguez Embil.—La Insurrección	3'50
F. Tusquets.—La Serafina	3'00
Angelina Alcáide de Zafra.—La tontería de un Gato	3'50
Las competencias Bomba-Gallo-Machaco-Pastor	1'50
Joaquín Vicenta.—Por Bretaña	2'50
Julio Cejador.—Oro y Oropel	3'00
J. Pons Samper.—Entreviú con un manco	3'00
Vaicarce.—Romancero prosaico	3'00
Rafael Sallés.—Las Cortes de Cádiz	4'00
L. Cabrera Mac-Kintosh.—Ametraladoras (Notas de un curso en la escuela de tiro italiana)	8'00

## LA CONJUNCIÓN AL PAÍS

### UN MANIFIESTO

Reunidos, los diputados que constituyen la Conjunción republicano-socialista para tomar acuerdos sobre cuál debiera ser la conducta del partido en los actuales momentos, han redactado el siguiente Manifiesto dirigido al país:

«Conocido es el requerimiento que en ocasión no lejana dirigimos al jefe del Gobierno. Convencidos, aunque él repetidas veces lo negara, de que se daba comienzo á una verdadera guerra de conquista en el Norte de África, le invitábamos á que restableciese en su integridad la Constitución y á que reuniese inmediatamente el Parlamento. Fundábamos nuestra demanda en el derecho indiscutible de la nación ó contrastar actos del Poder ejecutivo que afectan á su porvenir de un modo quizás irremediable. Recordábamos, además, el compromiso solemnemente contraído por el Gobierno de no intentar sin el concurso de las Cortes la solución del problema africano por medio de las armas. Anunciábamos el propósito de hacer llegar en cualquier caso nuestra voz al pueblo. Todo menos ocultar nuestras convicciones en estos momentos críticos, en que el silencio pudiera parecer cobardía y sería realmente complicidad.

Un Gobierno engendrado en la protesta de toda la España liberal contra aquella odiosa dictadura conservadora, en cuya execración sus hombres se habían ruidosamente señalado, vuelve la espalda á la libertad é intenta una dictadura nueva, doblemente intolerable en las presentes circunstancias y mucho más indigna por significar el abandono de los propios ideales.

Repetidamente blasona el Poder de que, extinguido todo el grito, el orden más completo reina en España entera. Sin embargo, niega la Constitución; menosprecia el concurso de la representación parlamentaria, si no es que elude su inmediata responsabilidad ante las Cortes; disuelve Asociaciones legalmente constituidas; encarcela arbitrariamente los ciudadanos; impide el ejercicio del derecho de la reunión, suspendiendo así con peligrosa audacia el curso normal de la vida pública; llega en instantes de ofuscación—dijérase que de inconsciencia—á herir la dignidad del profesorado con amenazas á la sagrada libertad de la exposición científica y de la cátedra española; tiene, en fin, sometido el pensamiento á un régimen inquisitorial de previa censura, que no ha podido menos de provocar actitudes de rebeldía aun en el periodismo monárquico y el silencio absoluto de la Prensa republicana. ¿Qué explicación puede darse á esta conducta? No hallándola en el pasado, por propia confesión

del Gobierno, necesariamente habrá que buscarla en sus designios para el porvenir.

Y esto es lo que de un modo especial determina al Comité de la Conjunción á dirigirse hoy al país. En los pueblos débiles, ó que por débiles reputan los gobernantes, siempre el silencio impuesto á la opinión pública fué instrumento premeditado para llevarlos por caminos con rarios á su voluntad y á sus intereses verdaderos.

Se oculta al país tristes verdades. No tanto, que no haya cundido sigilosamente la sospecha de que en la represión de recientes sucesos se trata de llegar en varios casos hasta la pena de muerte. Protestamos una vez más, en nombre del espíritu moderno, contra el mantenimiento de esta pena. Pero, esto aparte, su aplicación ahora ha de parecer monstruosa á todos los hombres rectos, si, continuando suspensas aquellas supremas garantías jurídicas de un régimen de publicidad y de libre discusión; si, no conociéndose con exactitud la naturaleza de los delitos ni las circunstancias que en ellos concurren, el misterio y la sorpresa viene á dejar otra vez en la opinión sobrecogida inevitables dudas acerca del cumplimiento de la ley.

Es innegable que se aspira abiertamente á la conquista de una parte del territorio marroquí. El Gobierno faltando á compromisos solemnemente contraídos, no sólo no busca el concurso de la representación nacional, sino que impide por la violencia que sobre este punto se manifieste la opinión. Más aún: si siquiera se digna ilustrarla, dándose el caso de que, sin explicación alguna, marche á los campamentos un ministro de la Corona, quizás con el intento de dirigir y llevar á cabo los secretos planes del Gobierno mediante una acción militar de conquista.

A esto responde la conducta del Gobierno. Todavía se le atribuyen otros móviles, que parecen inverosímiles á pesar de su servilismo cortésano. Nos resistimos á creer que, dócil á los delirios de una restauración imposible, utilice el forzado silencio de la opinión española para excusar el cumplimiento de sus deberes frente al régimen que soberanamente se ha dado una nación hermana.

Al dirigirse en esta forma al país, la Conjunción republicano-socialista no se deja llevar de instintos de perturbación sistemática, sino que lucha por el restablecimiento del derecho. De continuar éste en constante menoscabo, la perturbación no sería imputable á la Conjunción, sino al Gobierno. Tampoco se cree obligado á responder á caimuziosas insinuaciones contra su patriotismo, torpe defensa que hoy parece lícito emplear, mancillando la intención ajena á falta de mejor justificación de los actos propios. Había hoy este lenguaje precisamente porque ama á la patria, porque prevé la esterilidad de heroicos esfuerzos y la ruina de la Hacienda pública, porque ansía, sobre todos los intereses de partido, la prosperidad, la cultura y la positiva grandeza de España.

Madrid, 4 de Octubre de 1911.—  
Benito Pérez Galdós.—Gumersindo de Azcárate.—Pablo Iglesias.—José María Esquerdo.—Melquiades Alvarez.—Rodrigo Soriano.—Francisco Pi Arsuaga.—Luis de Zulueta.—Joaquín Solvayella.—Manuel Carande.—Francisco Javier Cabañas.—Félix de la Torre.—Luis Talavera.

## Emigración "golondrina"

Y dice ahora Gasset: «Hoy se van hombres y más hombres: familias y más familias.» (Interviu del ministro de Fomento)

Dentro de muy poco ya ha de comenzar la recolección de la cosecha en la República Argentina, cuya cosecha, según informe oficial presentado al Gobierno de aquel país, por el jefe de la División de Estadística y Economía rural, se estima actualmente (sin contar con la del maíz) del modo que sigue:

Trigo	6 565 000 hects	6.204.000 tds.
Lino	1 535 000 »	1.220 000 »
Avena	900.000 »	1.119.000 »

Para levantar tan enorme cosecha del suelo argentino, se esperaba allí contar este año, cual otros anteriores, con los muchos millares de españoles é italianos que anualmente marchaban por esta época á aquel país, á fin de encontrar trabajo y lucro muy aceptable durante los tres meses que en la Argentina suele durar la recolección; mas como quiera que este año la República Argentina no puede contar con la emigración italiana llamada de golondrina; la que por razones y consideraciones que no son del caso, el Gobierno italiano recientemente ha prohibido, dicho se está que, los millares de brazos de emigrantes italianos que esta vez van á faltar, habrán de ser substituídos por los de emigrantes de otras naciones, siendo lo más probable que aquéllos, en su mayoría, concluyan esta vez siendo suplidos con los de emigrantes españoles, con lo cual, desde aquí á Diciembre, se ocasionaría en la emigración española á la Argentina un rápido y doble incremento de ésta tan imprevisto como considerable.

El que sospechemos que así es muy probable que suceda, lo fundamentamos en que son ya muchos los españoles que desde la Argentina ya escriben, á paisanos y parientes residentes en los pueblos de España, instándoles y aconsejándoles para que vayan este año á trabajar en la recolección de la cosecha de la Argentina, en la que dicen habrá esta vez trabajo para muchos más de los que vayan, por lo cual los jornales, van á ser también ahora más crecidos.

En la presente ocasión y respecto á este particular de «brazos y salarios» se dice lo siguiente, en el Informe oficial anteriormente citado del jefe de Economía rural de la Argentina, y que aquí reproducimos, copiándolo de uno de los muchos folletos que, con la publicación de dicho informe en cuestión, andan ya repartidos por España. Dice así:

«Brazos y salarios.—Admitiendo las cifras anteriores relativas á la extensión sembrada, y tomando en cuenta el trabajo diario de las distintas máquinas, espigadoras, atadoras, segadoras atadoras y el número de peones que ocupan, se calcula, teóricamente, que la cantidad de jornales necesarios para levantar la cosecha ascenderá á 9 544 000 ó sea 106 mil trabajadores, contando que la acción de cada uno se multiplique durante noventa días. Al terminar la recolección, las 6.000 trilladoras que han de funcionar necesitarán el trabajo de unos 130 mil hombres. Pero estas dos operaciones, cosecha y trilla, no tienen períodos distintos bien deslindados: en algunas regiones la siega principia cuando en otras la trilla, según el estado de las sementeras, y en este flujo y reflujo imprevisto de la demanda de brazos, es imposible determinar proporciones exactas para cada período. Lo evidente es que los trabajos de cosecha y trilla duran desde Noviembre hasta Marzo inclusive, y que, con ligeras alternativas, hay 130 ó 135 mil individuos ocupados en esos trabajos.

El precio, término medio, de los jornales para peones de la cosecha en 1910-1911, fué de cuatro pesos y medio, á pesar de la escasa producción y del extraordinario número de emigrantes llegados durante los meses de Octubre, No-

viembre y Diciembre; pero admitiendo esta base de precio y las cifras conjeturales de la producción apuntadas, los salarios, ó sea el valor de la demanda de trabajo, para la próxima cosecha, representa una suma de pesos nacionales de millones.

La naturaleza de este trabajo ofrece condiciones excepcionalmente favorables, tanto para la oferta como para la demanda. No requiere obreros de determinados gremios; nuestra agricultura extensiva con la maquinaria de que dispone, necesita tan sólo braceros que puedan proceder de cualquier parte del mundo.

El número de inmigrantes que llegan durante los meses de cosecha, es siempre muchísimo mayor, es un factor que no puede confundirse con la inmigración permanente.

En el caso ocurrente, estos miles de trabajadores vendrán sabiendo de antemano que cuentan con inmediato empleo y con los altos salarios que se pagan en la época de la cosecha; la cuenta que hacen no tiene nada de aleatoria; un término medio de 140 días de trabajo representa una suma de unos 1.400 francos, poco más menos, con la que regresará á su hogar el emigrante.

Por otra parte, el Poder Ejecutivo de la Argentina atento á un asunto de tan vital interés, como el de que su nación no se encuentre sin brazos bastantes para levantar la presente cosecha, ha tomado recientemente las siguientes disposiciones, encaminadas á aumentar y facilitar este año la emigración «golondrina» á aquel país.

Dicen así las disposiciones de referencia, publicadas en los diarios, bajo estos epígrafes:

En favor de la inmigración.—Por la inmigración.

I. Acaba de ser promulgado por el Poder Ejecutivo argentino el decreto que damos á continuación:

Artículo 1.º Desde 1.º de Octubre próximo hasta 1.º de Enero de 1912, extiéndase de los derechos establecidos en la ley número 4 926, á los vapores que conduzcan inmigrantes de Europa de acuerdo con la siguiente escala:

A) Vapores que conduzcan 400 ó más inmigrantes, pagarán solamente dos terceras partes de la tarifa.

B) Vapores que conduzcan más de 8.000 inmigrantes, pagarán solamente una tercera parte de la tarifa.

C) Vapores que conduzcan más de 1.200, quedan exonerados del pago de la totalidad de los derechos.

Art. 2.º El ministerio de Hacienda abrirá una cuenta especial al ministerio de Agricultura, á fin de que las sumas que arroje se cargue al anexo I.

Art. 3.º Comuníquese, publíquese y deseale el Registro nacional.

II. Por iniciativa del ministro de Agricultura, adoptan en este momento los Bancos de Buenos Aires una resolución destinada á favorecer considerablemente la inmigración.

Estas gestiones, dignas por todas del más franco aplauso, y del éxito que alcanzan, han determinado á los Bancos de la Nación, Español y de la Provincia, á abrir créditos, sin garantía, ni interés y con las más liberales condiciones de pago, que fuera posible conceder, á los extranjeros residentes en la república que desearan hacer venir miembros de sus familias, que se hallaren en Europa.

Después de reflexionar acerca de todo esto, anteriormente considerado y expuesto, y sobre todo cuanto atañe á los notables é inevitables incrementos que cada año, por estos meses, se advierte en la emigración española, llamada de «golondrina», al territorio argentino, se nos ocurre preguntar, tanto á nuestros gobernantes y gobernados, como á muchos colegas que siempre por esta época se deshacen en lamentaciones patéticas y efíctivas, con motivo de este incremento periódico de la corriente emigratoria española volante, se nos ocurre preguntar, decimos, lo siguiente:

¿Qué es preferible: que los braceros españoles que se encuentran en estos meses escasos de recursos y faltos de trabajo suficientemente remunerador, perma-

# EL BANCO DE MENORCA

compra y vende en el acto los valores que á continuación se expresan y á los siguientes precios:

	COMPRA	VENTA	INTERES
Interior 4 % serie A	83.75	00.00	3.81
» » » B	83.70	00.00	3.82
» » » C	83.60	00.00	3.83
» » » D	00.00	00.00	0.00
» » » E	00.00	00.00	0.00
» » » F	00.00	00.00	0.00
Amortizable 5 % diferentes series.	101.40	101.85	3.96
Obligaciones Alicantina 4 %	95.80	96.55	3.90
» Norte 4 %	94.92	95.92	3.92
» Francia 2 %	58.25	59.00	3.70
» Marítima	100.00	000.00	4.74
» Gas	00.00	000.00	0.00
Acciones La Marítima	000.00	000.00	
» Gas	00.00	00.00	
» Eléctrica 1ª emisión	000.00	102.00	
» » » 2ª »	00.00	100.00	
» Norte fin de mes	00.00	00.00	
» Alicantina fin de mes	00.00	00.00	

Abobamos 3 % de interés á plazo fijo, minimum un mes, con garantía de valores del Estado y ferroviarios.

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y á plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud Americanos.

vezcan en España expuestos á morir de inanición, ó que se vayan por tres meses á la Argentina á trabajar en la recolección de las cosechas, regresando después á los ciento veinte ó ciento treinta días, con 1,000 ó 1,500 francos de ahorros?

La riqueza que ha ocasionado á Italia el aprovechamiento de esta emigración «golondrina» á la Argentina, y la pujanza y desarrollo que ha logrado para sus admirables compañías transatlánticas nacionales, basándola en la expatriación y repatriación anual de su emigración, son la mejor respuesta que, con los hechos resultados, puede darse á nuestra anterior pregunta.

¿Por qué ha de alarmar... esta emigración «golondrina» á la Argentina, si precisamente la mayoría de los emigrantes españoles que ahora allí van es para regresar bien pronto á la madre patria con ahorros bastantes, muchos de ellos para vivir en sus pueblos respectivos todo el resto del año?

¿Por qué ha de preocupar al señor ministro de Fomento el ya archisabido recrudescimiento anual de nuestra emigración en estos meses á la Argentina, si precisamente la mayoría de los que ahora emigran es para retornar bien pronto con dinero, que luego siempre se traduce en fomento de nuestra agricultura y de nuestra riqueza nacional?

Si por mucho que aquí se dedique á obras públicas jamás hemos de poder pagar los jornales á los braceros á 11 y 15 pesetas, ¿por qué hemos de soñar con que esta emigración volante á la Argentina nos será posible el atajarla, ni por que además nos hemos de lamentar de ella, cuando es la única que resulta provechosa para España?

¿No sería lo mejor y lo más patriótico: practico y acertado, el encauzarla, orientarla y aprovecharla bajo todos puntos de vista, incluso el del transporte marítimo, cual ha hecho Italia?

Entendemos que el problema de nuestra emigración y su régimen están muy poco estudiados y que lo que urge es el estudiarlos, cuanto antes, por quienes tienen la obligación de hacerlo y ocuparse y preocuparse de él con acierto.

Hay emigraciones infames de recluta, con pasaje gratuito, que en la generalidad de los casos sólo sirven para llevar al matadero á una porción de infelices pobres, y muy bien hizo el Gobierno al perseguir con gran ahínco y castigar á los que á las emigraciones de recluta en España se dedican y que ahora por cierto vuelven á trabajar bastante y suelen embarcar gran número de emigrantes, reclutados por el puerto de Gibraltar principalmente.

Hay emigraciones de foco, y de reducido número de emigrantes, reclutados para llevarlos á trabajar en obras penosas y sitios insanos en lejanas tierras.

Hay emigraciones definitivas, y, casi todas las de recluta procuran los compradores de carne humana que así sean, á cuyo fin hacen todo lo posible para impedir que el emigrante no pueda volverse á ver nunca en condiciones ni con recursos para poder regresar, á la madre patria, cual ocurre con muchos millares de españoles que se encuentran internados en el inmenso territorio del Brasil.

Hay emigraciones encaminadas al objeto de repoblar un territorio y entonces se procuran reclutar, no sólo trabajadores sino familias enteras.

Hay, en fin, una porción de clases de emigraciones, bien distintas unas de otras, y hay en resumen, emigraciones infames que deben castigarse é impedir-

se á todo trance, vigilando mucho, y hay emigraciones, no provechadas ni definitivas sino naturales y temporales que sólo duran tres ó cuatro meses, cual ocurre con la emigración «golondrina» anual á la Argentina, de la cual España si tuviera hombres de Estado y se ocuparen y se preocuparen sabiamente de su buen régimen y aprovechamiento obtendríamos inenarrables beneficios, de continuo, y en multitud de órdenes diversas.

Estudiese, pues, este asunto, que es lo que urge hacer en vez de limitarnos á lamentaciones estériles y, con frecuencia desatinadas.

(De Las Noticias, de Barcelona, del día 1.º del corriente).

### TEATRO CATALÁN

Obras que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», Castillo, 25.

	Ptas.
Ignasi Iglesias.—Foc Nou	2.00
— Fructidor	2.00
— La Barca Nova	2.00
— Girassol	2.00
Santiago Rusiñol.—L' Heroe	3.00
— La Lletja	2.00
— El Malalt cronic	1.00
Joan Torrendell.—Els Encarrilats	2.00
— Els dos Esprits	2.00
Juli Vallmitjana.—Els Zin-calós	1.00

## RENACIMIENTO

### El ocaso de los viejos sistemas

«Pocos momentos después llegaron un escuadrón de Húsares y una compañía del regimiento de Infantería número 32, al mando de un capitán y teniente, respectivamente. Los soldados fueron recibidos con estridentes gritos de «¡No tirad, hermanos! ¡Vosotros también tenéis hambre!»—(Del A B C: «El hambre en Viena».)

Hambre en Austria, en Inglaterra, en Francia y en España...; es decir, hambre en Europa. Motines, revoluciones, manifestaciones, huelgas; es decir, fracaso de los viejos sistemas políticos.

Todo un estruendo de antigua fortaleza que se derrumba al empuje de las oleadas populares.

Para los aficionados á las emociones fuertes, ningún espectáculo tan emocionante como el que ofrece en la actualidad este mundo antiguo que se desmorona con todos sus absurdos privilegios, cuyos orígenes hay que buscar en la obscuridad de los tiempos medioevales.

El sistema político del viejo mundo está fundamentado sobre un ciego respeto á lo adquirido. Los enciclopedistas asestaron los primeros golpes á esta sociedad de castas y clases, y desde entonces acá no han cesado de ser minados los recios cimientos de tanta inmoralidad. Los pueblos van más de prisa que sus legisladores, y el derribo de tanto arcaísmo no puede ser regular y pacífico: de ahí todo ese estrépito que se oye en los distintos pueblos de Europa.

No hablemos de España; la censura nos lo prohíbe. Pero veamos lo

que ha pasado en Viena según el corresponsal de uno de los periódicos que representan entre nosotros el mayor atavismo de los países cristianos. Este periódico es el A B C.

Las tropas cargan sobre las multitudes hambrientas. El Ejército y el pueblo se hallan frente á frente, Miles de voces gritan: «¡No tiréis, hermanos! ¡Vosotros también tenéis hambre!»

Pocos minutos después los cacos de los caballos pisotean las cabezas de los manifestantes. La disciplina ha triunfado; pero la represión ha perdido la violencia y la crueldad á que estamos acostumbrados en esta parte del Occidente. Pero el grito se ha lanzado, y el porvenir pertenece á una fraternidad menos teórica.

Esta es, para un porvenir cercano, la pesadilla de los privilegiados. No vale esconder la cabeza bajo la almohada hasta que el fantasma se haya desvanecido.

Del mismo modo que surgió el Renacimiento, rompiendo el arte las férreas cadenas del Cristianismo, es lógico esperar que de toda la destrucción que presenciarnos brote el renacimiento social. ¿Se podrá impedir? ¿Se podrá siquiera retardar? Creo que no.

Vamos hacia adelante guiados por un sentimiento instintivo: Spencer ha vencido á los ideológicos.

La Humanidad se rige por sentimientos.

J. RODRÍGUEZ DE LA PEÑA.  
(De El Radical.)

## ESPECTACULOS

### Teatro Principal

Este coliseo ha registrado buenas entradas. El sábado se despidió el notable prestidigitador y excéntrico musical señor Infantes sin haber exhibido los nuevos números que antes de prorrogarle la contrata ofreció.

El trio Navarro con sus bailes deleita al público que le premie con estruendosos aplausos y petición de repeticiones. Es admirable el número de las pandereatas en que el señor Navarro acompañado por sus bellas y elegantes compañeras ejecuta ágiles y rapidísimos ejercicios coreográficos golpeando el parche de mil maneras diferentes. Antes de terminar la danza estallan ruidosas las palmadas.

El cine atraviesa actualmente una temporada brillante. Se desarrollan películas interesantísimas.

Llaman la atención las confeccionadas en Norte-América entre ellas «La herencia del tío William», de costumbres yanquis. Fué impresionada por actores excelentes, y nos permitió ver la inmensa urbe de Nueva-York.

La empresa siempre atenta, deferente y generosa no cesa de contratar nuevos números. El miércoles debutarán las afamadas hermanas Doré.

Esta noche sesión monstruo con desarrollo de muchos miles de escogida cinta y despedida del simpático trio Navarro.

### Teatro del Consey

Con numerosa concurrencia, el doctor Arthur ha seguido desarrollando en el Teatro del Consey sus aparatosas y llamativas presidigitaciones. La más sorprendente y que causa mayor admiración es la elevación y sostenimiento en el aire de madame Lima hipnotizada.

El público ha salido siempre muy satisfecho después de probarlo con sus repetidos aplausos.

Esta noche tendrá lugar la sesión de despedida y se sorteará entre los concurrentes una moneda de oro de cuatro duros.

### Aceites puros de oliva de la acreditada marca REGÁS

Se recomiendan por su pureza y finura. Pedílos en todos los comercios. Véndese al por mayor y menor en «La Colonial», de don José Rindavets, Plaza del Carmen esquina Norte.

Aceites Marca Trompeta á 7 pesetas y media.

Superfino á 8 pesetas y media.

Extra virgen á 9 pesetas y media.

## Enrique Orobityg

¡Ha muerto!  
El culto escritor y joven propagandista republicano, pagó su tributo á la naturaleza el martes último, en el pueblo de Verdún, de la provincia de Lérida, donde había nacido.

Una terrible dolencia, azote de la humanidad, la tisis, lo ha hecho sucumbir. Con Orobityg nos unían lazos de verdadera amistad y cariño, nacidos en la época en que le tuvimos entre nosotros, desempeñando la dirección de este diario.

A Orobityg debemos la organización de la juventud republicana de Mahón, de la cual fué el primer presidente.

Con su muerte pierden los ideales republicanos un ferviente y entusiasta propagador y nosotros un buen compañero y fiel amigo.

¡Séale la tierra leve!

## Crónica local

El sábado á la hora de itinerario zarpó directamente para Palma el vapor-correo «Monte Toro» que ha regresado esta mañana de la capital.

Después de limpiar sus fondos el vapor «Menorquín» se ha encargado de la línea de escalas en sustitución del «Isla de Menorca» que debe sufrir un recorrido en el casco y maquinaria en este puerto.

El citado vapor «Menorquín» salió ayer de este puerto para los de Ciudadela, Alcudia y Barcelona.

Atendido á lo avanzado de la estación y por acuerdo del Ayuntamiento la Banda Municipal ha dejado de tocar en el paseo de Isabel II.

En dicho paseo la brillante música del Regimiento Infantería de Mahón número 63 ejecutó ayer tarde escogidas piezas de su vasto repertorio. Asistió bastante concurrencia.

Caso de reunirse el número de concejales que la ley previene, esta noche á las ocho y media celebrará el Ayuntamiento la sesión ordinaria semanal en primera convocatoria.

## COÑAC TERRY

Exquisitos vinos de Jerez Puerto Santa María Representante en la isla de Menorca, JOSÉ RIPOLL VILLA CARLOS.

En Palma, en el Gobierno Civil celebraron una reunión los empleados con objeto de ponerse de acuerdo para solicitar la bonificación del 30 por 100 que ya disfrutaban al Ejército y la Guardia Civil. Traslado á los de Menorca por si les conviene adherirse á la reclamación.

Por el ministerio de Marina se ha dispuesto que todos los buques de la Armada destinados á prestar servicio activo, á excepción de los torpederos, por razón del especial que les está asignado y de su reducido tonelaje estén provistos como elemento reglamentario integrante de su armamento, de su correspondiente estación radiotelegráfica, de características adecuadas á su porte é importancia y condiciones particulares.

Se asignan á la Comandancia de Ingenieros de Menorca 33.500 pesetas con destino á la obra «Cuartel de caballería de Mahón», haciendo las siguientes bajas en lo concedido actualmente á la misma Comandancia: 500 pesetas en la obra Batería del Príncipe en la posición de San Felipe, 300 pesetas en la ampliación de la batería de Alvarez de Castro en la fortaleza de Isabel II 25.000 pesetas en la de Reforma de la batería del Espé y 5000 pesetas en la de Cuartel de infantería de la Ciudadela.

## DR. J. VILATO

Especialista en las enfermedades de los aparatos respiratorio y circulatorio. Consulta de 2 á 4. Isabel II, núm. 60.

## MATADERO

Reses sacrificadas el día 28 de Septiembre.

1 buey, 242 kilos, Barcelona.  
1 buey, 250, Barcelona.  
1 buey, 295, Barcelona.  
1 buey, 316, Barcelona.  
1 buey, 308, Barcelona.  
1 buey, 234, Barcelona.  
1 vaca, 205, Barcelona.  
1 ternero, 121.500, Noria Binifaell.  
1 ternero, 82.500, Noria des Cumisari.  
11 carneros, 188, Barcelona.  
1 carnero, 14, Noria des Berrançh.

Día 29  
1 buey, 363 kilos, Biniedris, (Alayor).  
1 ternero, 123.500, Noria de Arnau.  
1 ternero, 101, vergel de Moncha.  
7 carneros, 106, Barcelona.  
1 carnero, 18.400, Son Martorell.  
3 cerdos, 121.

Día 30  
1 buey, 330 kilos, Barcelona.  
1 vaca, 217, Tomas Francisqui.  
1 ternero, 306, Barcelona.  
1 ternero, 135, Estancia Son Carlos.  
1 ternero, 214, Barcelona.  
1 ternero 82, Tomas Francisqui.  
9 carneros, 148, Barcelona.  
5 cerdos, 219.

## Crédito Mercantil de Menorca

Esta sociedad paga por su valor y equivalencia los siguientes cupones, vencimiento 1.º Octubre de la Compañía de Caminos de Hierro del Norte de España: Norte 1.ª y 2.ª serie.—Asturias, Galicia y León 1.ª, 2.ª y 3.ª hipoteca.—Especiales de Alar á Santander.—Tudela á Bilbao 1.ª, 2.ª serie y 2.ª serie residuos.

Por su valor nominal pagar los siguientes títulos que hayan resultado amortizables en los sorteos correspondientes á vencimiento 1 corriente:

Obligaciones Asturias Galicia León.—1.ª, 2.ª y 3.ª hipoteca.—Especiales de Alar á Santander.

Tudela á Bilbao 1.ª, 2.ª serie y 2.ª serie residuos.  
Mahón 7 Octubre 1911.

## TRABAJO NOCTURNO

Dos horas 5 pesetas  
Señoras y caballeros: se pueden ocupar en la elaboración de un maravilloso invento alemán, de fácil ejecución. Se practica en casa de día y de noche valiéndose de luz artificial (eléctrica, gas, petróleo ó con la de una cerilla misma). Facilitamos trabajo que adquiere esta Casa para una propaganda religiosa mundial y remitimos á todo rincón de España instrucciones y muestras gratis, solicitándolo en una simple cartulina postal á nombre del director de la «Unión Romana Universal».

Madrid

PARA VENDER.—Lo está una casa situada en la calle del Sol número 84 con puerta en la Carrera Nueva, número 146; se vende también la tienda de comestibles, habiendo además sitio sobrado para vivir una familia.  
Informarán en la misma.

## Cotización de la plata

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C.ª de Barcelona

PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.
Platino	00.00
Oro fino	00.00
Plata fina	100.50
id. 950 m. m.	95.65
id. 935 id.	94.15
id. 940 id.	94.60
id. 900 id.	90.75
id. 800 id.	81.00
id. 750 id.	00.00

Barcelona 5 de Octubre de 1911.  
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, 1 y Deya, 1.

Facilitada por la casa Caplain Satnt-André et Fils de Paris  
PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.
Plata fina	100.50
id. 950 m. m.	95.65
id. 940 id.	94.60
id. 935 id.	94.15
id. 800 id.	81.00

Mahón 5 de Octubre de 1911.  
Referencias M. Beltrán y C.ª, Comercio 13.

## BANCO DE MENORCA

MAHÓN

Bolsa de Barcelona Cotización del día 9 de Octubre de 1911.

TELEGRAMA DE LAS 16.15

Interior fin de mes	85.42
5.ª Amortizable	101.60
4.ª Id.	00.00
Ferrocarril Alicante	91.55
id. Norte	90.30
A. Banco E. de la I. de Cuba	53.46
Cambio París cheque	109.15
Londres id.	27.51

# Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

## LO DEL RIFF

Barcelona 8, 6 30.

### Se adelantan las operaciones

Por estar ya próxima la época de las lluvias se han adelantado las operaciones encaminadas a castigar á los rebeldes.

Estas operaciones tienen también por objeto asegurar á los nuestros contra nuevas agresiones de los moros que se tratará de evitar en lo sucesivo.

### Medidas preventivas

El Ejército y la Marina, que operarán en combinación, han tomado ya la ofensiva para castigar energicamente á los rifeños.

Las columnas que han de operar y los buques destinados á secundarlas van abundantemente provistos de municiones de boca y de guerra.

Para auxiliar á nuestras fuerzas, en Alhucemas se formará un tabor de policía con los moros que nos son adictos.

### Después del castigo

Se dice que una vez castigados los moros, nuestras tropas abandonarán definitivamente las posiciones que ocupan en la región del Kert.

Se dice también que las posiciones nuevas que ahora se conquisten serán luego evacuadas y que renunciaremos á retenerlas.

### Una columna en marcha

El general Orozco abandonó muy de madrugada la posición Harcha que con sus fuerzas ocupaba.

La columna mixta mandada por dicho general y que al mando del mismo se puso en marcha está formada por una brigada de cazadores de infantería, dos baterías montadas, quinientos ginetes y la dotación correspondiente de servicios auxiliares.

Después de una marcha penosa por lo accidentado é inhospitalario del terreno, llegaron á la región del Kert, habiendo recorrido catorce kilómetros.

### Columnas convergentes

La columna Orozco siguió luego paralelamente al curso del río y en el mismo sentido que la corriente ó sea hacia la desembocadura.

El objeto de esta marcha era el de ir al encuentro de otra columna y desarrollar ambas el cometido que les había sido asignado.

Las tropas animadas del mejor espíritu militar daban muestras de un gran entusiasmo.

### Movimientos combinados

Las harkas rebeldes no se atrevieron á entablar combate; se limitaron á hostilizar ligeramente á nuestras fuerzas.

Contuvo á los rebeldes no sólo el haber verificado la operación con las precauciones debidas sino también las fuertes columnas auxiliares organizadas en Izhafen y en Imarufen para proteger la marcha de la mandada por el general Orozco.

### La columna Primo de Rivera

Al plan de operaciones estudiado cooperó una segunda columna al mando del coronel Primo de Rivera.

La constituían el Regimiento de San Fernando y un batallón de infantería con algunas piezas de artillería.

Esta columna cruzó el Kert por un vado muy peligroso por estar en la región que ocupa el harka enemiga.

### Tercera columna

Una tercera columna segunda las operaciones de las anteriores conte-

niendo á los rifeños y distrayendo su atención.

Esta tercera columna en caso necesario hará frente al enemigo y le obligará á empeñar el combate.

### Cañones y fusiles

Por la parte de Tauriat se oyen distintamente disparos de cañón y de fusilería.

El cañoneo que es muy vivo indica por la forma en que se oye que las fuerzas se alejan hacia la desembocadura del Kert, lo cual concuerda con la marcha que llevaban.

### El cuartel general

E. Ministro de la Guerra y el Capitán General de Melilla, con el personal que les acompaña están en Izhafen.

Desde esta posición, los generales Luque y Aldave siguen atentamente el curso de las operaciones y atienden á todas las contingencias que surgen.

### El combate

Se sabe que se entabló un empeñado combate y que por tierra y por mar se rompió el fuego simultáneamente sosteniéndolo muy vivo. La combinación proyectada dió el resultado apetecido.

Los moros al principio resistieron pero luego fueron totalmente desalojados de sus posiciones.

Un impetuoso ataque dado por la Infantería no sólo expulsó á los rebeldes sino que los arrolló por completo.

### Desembarco y bombardeo

Según las últimas informaciones el crucero acorazado «Carlos V» iniciaba un desembarco de fuerzas.

El nuevo cañonero «Recalde» bombardea vigorosamente los poblados de Burriaguél.

### Las bajas.—En Melilla

Se sabe que el enemigo ha tenido numerosísimas bajas; sus muertos y heridos son por ahora incontables. Las ocurridas en nuestras fuerzas aún no se han dado á conocer.

En Melilla hay gran expectación. La gente emocionada sigue las fases del combate y la ansiedad es muy intensa.

### Siguen los «tios pacos»

L'egan noticias de una nueva agresión traicionera de los tios pacos.

Estaban algunos soldados haciendo aguada en el Kert cuando uno de ellos cayó muerto víctima de un disparo hecho por un tirador moro oculto.

El hecho ha causado gran indignación.

## Lo de Portugal

### Más infundios

Siguen propagándose infundios y noticias contradictorias referentes á Portugal.

Como los noticiones no se confirman, ya la gente pone en cuarentena las especies sensacionales que se echan á volar.

Se dijo que el ex-rey Manuel estaba en España, pero ahora se desmienta la noticia.

### El foco revolucionario

La perturbación está localizada. Las algaradas monárquicas quedan circunscritas á los pueblecitos del norte.

Las autoridades republicanas están sobre aviso y vigilan á los conspiradores.

### Las comunicaciones

En todo Portugal se han restablecido las comunicaciones.

El Gobierno de la República está al tanto de cuanto sucede en ella y

puede enviar emisarios y refuerzos á donde le convenga.

Los trenes circulan con regularidad.

### De embajador á ministro

El representante de Portugal en Madrid, señor Vasconcellos, se ha despedido de don Alfonso, del Jefe del Gobierno y del Ministro de Estado.

El mencionado diplomático va á Lisboa para posesionarse de la cartera ministerial para la que fué nombrado.

## LA POLÍTICA

### La prensa republicana

Los directores de periódicos republicanos y socialistas han celebrado una reunión para cambiar impresiones.

Han acordado persistir en su actitud y mantener la suspensión que les aconsejó el Comité conjuncionista.

### La «Unión republicana»

El Directorio de «Unión republicana» ha resuelto adherirse á la protesta de la conjunción.

También acordó obrar en inteligencia con la mismo en las próximas elecciones municipales.

### Restablecimiento de garantías

Las garantías constitucionales tardarán aun en restablecerse bastante tiempo.

Se asegura que entre el 22 y el 24 se firmará y publicará el decreto levantando la suspensión de los derechos constitucionales.

Los demócratas y republicanos censuran acrememente este proceder reaccionario.

Barcelona 9, 6, 15.

### Documento de la Conjunción

En la reunión celebrada por la Conjunción republicano-socialista fué aprobado un documento muy interesante.

El jefe de la minoría señor Azcárate se encargará de ponerlo en manos del señor Canalejas

**Sobre la tumba de Clemente García**  
Todos los dependientes que trabajan en las carbonerías han dedicado una hermosa corona para depositarla sobre la tumba de ex-compañero Clemente García.

Este joven, casi un niño, fué fusilado durante la época de la represión maurisita en 1909.

Con motivo de esta manifestación de los carboneros que fueron al cementerio se tomaron exageradas precauciones.

El orden fué completo.

## La guerra italo-turca

### Barcos encerrados

La escuadra turca que está en el estrecho de los Dardanelos se encuentra en situación muy crítica porque los barcos italianos la tienen bloqueada.

Los barcos turcos se encuentran embotellados en aquel estrecho.

### Medida cruel

El Gobierno otomano ha acordado la expulsión de Turquía de todos los italianos residentes en dicho país.

Como ascienden á muchos miles y gran parte de ellos llevan ya largo tiempo de residencia y tienen allí intereses creados la medida es muy cruel y arrastrará muchas miserias y desesperaciones.

### Bombardeo de Bengazhi

Los italianos bombardean la población de Bengazhi.

Se espera de un momento á otro la llegada de un ejército de ocupación.

## MAS DEL RIFF

### Noticias oficiales.—Nuevo combate

Esta madrugada se ha facilitado á la prensa un telegrama oficial muy extenso que corrobora las informaciones particulares conocidas.

La nota oficiosa habla de un nue-

vo y serio ataque nocturno á la posición ocupada por la columna Tomaseti.

### Lucha empeñada

El combate fué tenaz y encarnizado. Por ambas partes se derrochaba valor.

Los del harka que eran en gran número atacaban á la desesperada.

Los españoles se defendían bravamente con gran denuedo y bizarría, se batían á pecho descubierto, sin parapetos ni resguardos, ni siquiera defensas accesorias, alambradas ni obstáculos para detener la marcha del enemigo.

### Retirada victoriosa

Era ya de madrugada cuando se creyó completamente alcanzado el objetivo militar conferido á la columna Tomaseti.

En su consecuencia se le ordenó que se retirase como lo hizo llevando los laureles de la victoria, como lo prueba el hecho de que el repliegue y retirada de estas fuerzas se efectuó ordenadamente, como en un campo de instrucción y sin disparar un solo tiro.

### Las bajas nocturnas

Esta brillante victoria la hemos alcanzado á cambio de muy sensibles bajas.

Tuvimos un oficial muerto y siete heridos. Perdieron también la vida catorce soldados y recibieron heridas cuarenta y uno.

### Un paseo militar

Una fuerte columna se internó ayer varios kilómetros en terreno enemigo.

A pesar de que los servicios de vanguardia y flaqueos se hacían con gran rigor y escrupulosidad no se pudo encontrar al enemigo.

Se atribuye la desaparición de éste al gran quebranto que se le ha infligido.

### Más bajas de oficiales

Se van conociendo las que tuvimos en las operaciones desarrolladas el sábado en las que también se vertió mucha sangre.

En la columna mandada por el coronel Primo de Rivera quedaron heridos un capitán y dos tenientes.

De la brigada de cazadores á las órdenes del general Orozco, murió el capitán don Gabino Quintanilla y quedaron heridos dos tenientes.

En los regimientos de Cataluña y Tarifa han resultado heridos dos tenientes en cada uno y otros dos en el de Ciudad Rodrigo.

En el de Cataluña hubo además dos oficiales contusos.

### Bajas de tropa

Las bajas de tropa ocurridas en las operaciones del sábado aun no se han dado á conocer por no estar terminado el recuento.

Tan pronto como las estadísticas se completen se darán á la publicidad el número de soldados muertos y heridos en los hechos de armas del sábado.

Se cree que esta dilación y este laborioso recuento son indicio de que por desgracia la brillante victoria, alcanzada en dicho día nos haya costado también mucha sangre.

### Expedición militar á Alcázar

Ha salido de Cádiz para Alcázar el buque de guerra «Almirante Lobo».

A su bordo van un capitán, un sargento, ocho soldados y diez y nueve caballos. También lleva ocho cañones.

### Noticia suelta

Se encuentra enfermo en Madrid el sabio doctor y eminente histólogo señor Ramón y Cajal.

Numerosos amigos y admiradores se interesan vivamente por el distinguido enfermo.

### TELEGRAMA DE «LA MARITIMA»

Barcelona 9, 8'30.

«Menorquín» fondeado sin novedad las siete y media, salido de Alcudia nueve y media.—Cardona.

## ULTIMA HORA

Ya muy tarde para que pueda alcanzar la presente edición recibimos una conferencia extraordinaria de quince minutos en la que se detalla el final de los gloriosos combates entablados por nuestras tropas contra las kabilas del Kert.

Las operaciones fueron durísimas obteniendo nuestro Ejército una brillante victoria y quedando dueño de las posiciones que ocupaban los moros, los cuales tuvieron número enorme de bajas.

El coronel señor Primo de Rivera fué herido en un pié, teniendo además nuestro Ejército otras bajas.

Revisiendo tales noticias de excepcional importancia hemos resuelto confeccionar para esta tarde una hoja extraordinaria.

**EL COMANDANTE DE MARINA** de Menorca, Capitán del Puerto de Mahón y Director Local de Navegación de esta Isla.

Hace saber: Que á contar desde esta fecha hasta el 15 del corriente todos los días que el estado del tiempo y de la mar lo permitan se dedicará el personal de la Escuela Central de Tiro á prácticas de fuego con la artillería de la Fortaleza de Isabel 2.ª, izándose la bandera nacional en el sitio de costumbre los días en que se tire al blanco.

Lo que se hace público para que los pescadores y demás gente de mar tenga en cuenta la citada señal y no se expongan á ser alcanzados por los proyectiles de las baterías alejándose al efecto de los blancos fondeados y de las líneas que unan estos con la Mola.

Mahón 2 Octubre de 1911.—José Riera Alemany.

**AVISO.**—Se participa á los señores cargadores que el pallebot «Concepción» se halla en Barcelona á la carga para esta, de cuyo punto saldrá en breve.

Para informes y demás dirigirse en Barcelona á la Agencia de Aduanas de la señora Moll, Viuda Corominas, y en Mahón á don Santiago Maspoeh.

**PARA ALQUILAR.**—Lo está una casa situada en el caserío de Torret, número 28 del término de San Luis al lado de la puerta del sol.

Para informes en San Luis, calle de Alemán número 3.

**ANTIGUEDADES.**—Se compran toda clase de objetos antiguos, muebles, joyas, abanicos, telas, grabados, etc., etcétera.

Los avisos: En Mahón, calle Castillo 24. En Ciudadela, calle Alfonso XII, número 48.

**PARA VENDER.**—Lo está una gran porción de leña para albardeo buena para construir toda clase de carruajes. Informarán, S. Vidal, término de Alayor.

## LAPIDAS

No las encarguéis sin antes visitar la exposición de las mismas que tiene en su taller don Ceferino Sirerol, Prieto y Caudes, 35.

**Premio en la 1.ª Exposición de Arte en 1911 del Ateneo Científico de esta ciudad.**

**JUNTA MUNICIPAL DEL CENSO** Electoral de Mahón.

Por el presente y por no haberse reunido suficiente número de vocales el día señalado se convoca á nueva reunión pública á los Mayores Contribuyentes de este término Municipal con derecho á votar Compromisarios para la elección de Senadores, al objeto de proceder al sorteo de vocales que segun el artículo 11 de la ley electoral vigente han de formar parte de esta Junta Municipal, durante el próximo bienio, cuyo acto tendrá lugar el día nueve del actual á las 8 de la mañana en la sala Capitular de este Ayuntamiento.

Mahón 5 Octubre de 1911.—El Presidente, Antonio Bosch.—El Secretario accidental, Antonio Bagur.

**SOCIEDAD GENERAL DE ALUMBRADO**

Se participa á los señores accionistas de esta Sociedad, que desde el día 9 al 14 del corriente mes, y horas de 11 á 13, queda abierto el pago del dividendo acordado repartir en la Junta General, celebrada el día 27 de Julio último. Pasados dichos días, continuará el pago el jueves de cada semana en las citadas horas.

Mahón 6 de Octubre de 1911.—El Gerente accidental, J. Fábregas Pax.

**PARA VENDER** ó para cambiar con otra; lo está una casa situada en la calle del Rosario, número 27. Se harán muy buenas condiciones.

Informes: Castillo, 38.

# LLOYD ITALIANO

Compañía de vapores rápidos y directos entre

## BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores con mesas, departamento para señoras y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de los modernos Transatlánticos.

### PRÓXIMAS SALIDAS

ORICVA, 18 Octubre. INDIANA, 24 id.  
PRINCESA MAFALDA, 27 id. CORDOVA, 6 D. ciembre.  
LUSIANA, 12 Noviembre. PRINCESA MAFALDA, 15 Dbre.

### COCINEROS ESPAÑOLES RECIENTEMENTE CONTRATADOS

Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga, dirigirse á las oficinas de la Compañía:

Esene y Huguet, Plaza Príncipe, 13.—MAHÓN.—Estanco Timoner.—ALAYOR.—Sub-Agencia.—Sebastián Seguí, Arguimbau 14 y 16.—CIUDADELA.—Sub-Agencia.

RA PA ALQUILAR.—Lo están los bajos de la casa calle del Castillo número 44.

Los bajos de la casa calle de San Elias número 13. Tienen jardín, pila para lavar, gallinero, etc.

Los bajos con entresuecos de la casa calle del Arco número 26.

Informarán en la calle del Castillo número 110.

SE VENDE UN GRAMOFONO de gran potencia, con cinco discos, á precio reducido.

Informarán: Castillo, 2.

PARA VENDER.—Lo está en una mitad indivisa de tres cercaditos situados en el término de Alayor y camino de «Ses Purgueras», de cabida de tres barcillas y tres almudes sembrado ó sean unas cuarenta y dos áreas.

Informes: en esta ciudad, Plaza del Retiro, número 27.

ALFARERÍA para vender.—Lo está en la Colarrega. Informarán calle de Hannover, número 44.

## Laminadores para Plateros, Joyeros y Fabricantes de BOLSILLOS DE PLATA

Fornituras, herramientas, limas, limatones, sierras, crisoles, tornos y útiles de precisión para

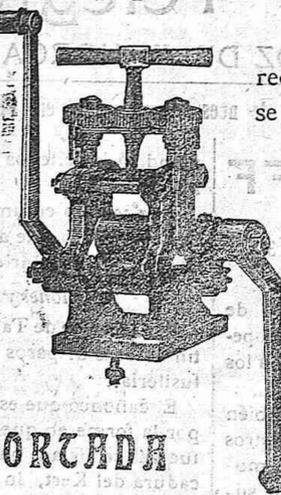
RELOJEROS

y

MECÁNICOS

ENRIQUE CORTADA

Bajada San Miguel, 1, 2.ª.—BARCELONA.



Ruedas y piezas de recambio para toda clase de Relojes.

Única para la venta del verdadero Pavón negro Melania para artículo, de acero y cajas de reloj.

# IMPERMEABLES INGLESES

## Marca EL GALLO

La mejor de las conocidas

Hechos y á la medida

Tienen la ventaja de llevar un forro interior de satén que hace más fácil su uso.

Los hay en negro y color

Para más detalles dirigirse á don Antonio Sintés Quevedo, Buen Aire, número 35, Mahón.

SOLIDEZ Y ECONOMÍA

Periodicos viejos á 0'25 pesetas el kilo. Se venden en esta imprenta.

Estados trimestrales de las existencias de plata para presentar en la Administración Depositaria de Hacienda.

Se venden en la «Tipografía Mahonesa», Castillo, 25.

BUÑUELOS.—Los habrá todos los domingos y días festivos empezando el próximo domingo en la acreditada Bollería de Bernardo Pons, Villa-Carlos.

ESTANSA con noria en Villa-Carlos.

Se cederá á medias el 1.º de Septiembre próximo. Informes: Bastión, 43.

PARA VENDER.—Lo están en Villa-Carlos una casa situada en la calle de San Pedro, número 71, con salida á la calle del Puerto y otra casa en Mahón, calle del Castillo, números 132 y 134. Informarán en Villa-Carlos, calle Mayor, número 66.

## Abrigos Impermeables

Marcas NEPTUNO y LEON, pegados y cosidos, de paño sin goma marca

CHRISTIAN

Se fabrican en todas las formas que se deseen.

Representante en esta: Juan T. Vidal, Doctor Orfila 10—Mahón.

PRECIOS LIMITADÍSIMOS.

## PROBADO -- PROBADO

El Gran licor Aperitivo Digestivo y Estomacal marca

VERDAD

y el NON-PLUS-ULTRA-ANÍS

FLOR DE MALLORCA

preparados en las grandes y acreditadas Destillerías de Anisados y licores de Pedró J. Esbarranch.

Despacho Sto. Cristo, 4.—PALMA DE MALLORCA

PEDIRLOS EN TODAS PARTES

## Jabón Aurigemma

recomendado por eminentes médicos como el mejor desinfectante é higiénico y para hermostrar el cutis.

De venta en Mahón:

Camisería de Juan Lucena, Nueva, 34

**LA ROPA QUE VISTE**

LA SUPREMACIA DE LA

**MAQUINA SINGER**

Los millones de máquinas Singer que se fabrican y venden en el mundo.

LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MÁQUINAS PARA COSER.

**SINGER "66"**

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS ÚLTIMOS AVANCES EN LA CONSTRUCCIÓN DE MÁQUINAS PARA COSER. CINCuenta años para mejorar las máquinas para coser, reuniendo cuantas ideas y perfecciones pueden ser de utilidad práctica.

33, CALLE NUEVA, 32  
MAHÓN



# LLOYD SABAUDO

Compañía de vapores rápidos y directos ENTRE BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para los pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios.

### PRÓXIMAS SALIDAS

Octubre 3.—Leon XIII. id. 4.—Indiana. id. 5.—Tomaso di Savoia. id. 12.—Italia. id. 13.—Re Victorio. id. 15.—Lusiana. id. 18.—Córdova. id. 27.—Príncipe de Udins.

### GRAN COCINA ESPAÑOLA

Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase dirigirse en Mahón á DON PEDRO ROBERT GRUMÉ, Prieto y Caules, n.º 144.—MAHÓN.

# Impermeables Ingleses

Precios especiales por representación directa de fábrica de primer orden.

Agente: F. Estopara Miranda

Iglesia núm. 14.—MAHÓN

## INDUSTRIAL MAHONESA EN LIQUIDACIÓN.

La junta general extraordinaria de accionistas, anunciada para el 25 de Octubre, queda sin efecto, celebrándose otra en su lugar, el 1.º de Noviembre á las cuatro de la tarde, en la sala de juntas de la fábrica, á los siguientes objetos:

- 1.º Enterarse de lo ocurrido con el adjudicatario de la subasta de la fábrica celebrada el 18 de Agosto último.
- 2.º Adoptar los acuerdos que se crean necesarios, para ultimar la liquidación de la Sociedad.

Si no se reuniera suficiente número de acciones, el día señalado, se celebrará el siguiente á la misma hora.

En el caso de que no pueda terminarse la sesión el día que tenga lugar, se continuará en los sucesivos, que sean precisos.

Mahón 29 Septiembre de 1911.—La comisión liquidadora.

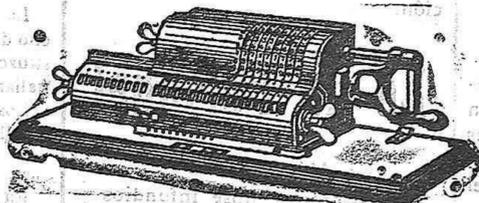
## MECÁNICOS

Hacen falta buenos oficiales montadores y ajustadores en los

TALLERES GOMEZ

GRAN DE VALENCIA

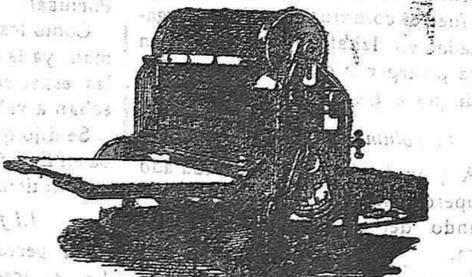
## BRUNSVIGA MÁQUINA DE CALCULAR



Prodigioso aparato que ejecuta mecánicamente toda clase de operaciones aritméticas: sumar, restar, multiplicar, dividir, extraer raíces cuadradas y cúbicas; calcular intereses simples y compuestos cambio de monedas, pesos, medidas, etc., con facilidad y rapidez asombrosa.

## CYCLOSTILE

Nuevo aparato rotativo para reproducir con toda perfección la escritura á mano y la de la máquina de escribir; pueden tirarse con un solo original de 1.000 á 3.000 copias á razón de 1.000 copias por hora.



Solicítense de los señores GUILLERMO TRUNIGER y C.ª, Balmes, 7.—BARCELONA.

Agente en Baleares.—JUAN BAÑA LOPEZ, en Mahón, San Lorenzo 33 y en Palma, San Pedro, 45.

PARA VENDER.—Lo está una casa situada en la calle de San Lorenzo número 9. Informarán en el número 13 de la misma calle.

PARA ALQUILAR.—Lo está una casa en la calle del Castillo número 181, buena para café; tiene piso alto y se alquilarán solos ó separados. Informes: Cos de Gracia, 162.